

RAPPORT

Atelier de Formation sur les Normes minimales de l'INEE

Brazzaville, République du Congo

2 avril 2007

UNHCR et INEE

I. INTRODUCTION

Contexte : Un atelier de formation sur les Normes minimales de l'INEE d'un jour a été organisé à Brazzaville, République du Congo, à l'initiative du HCR et de l'INEE le 2 avril 2007 dans la salle de conférence du HCR. La formation a été suggérée par Eva Ahlen, représentante du HCR sur le Groupe de Travail sur les Normes minimales de l'INEE à l'occasion du voyage de la Manager de l'INEE pour le Renforcement des Capacités qui devait se rendre à Brazzaville pour donner une présentation sur l'INEE au Comité Directeur de l'ADEA réunit à Brazzaville quelques jours auparavant.

Objectif : L'atelier a fourni une introduction aux Normes minimales de l'INEE aux participants et leur a donné l'opportunité de les appliquer et de les utiliser dans la conception d'un programme éducatif fictif. L'atelier a également représenté une opportunité bienvenue pour les participants représentants diverses agences et organisations de travailler ensemble et d'utiliser des outils communs.

Les objectifs d'apprentissage de l'atelier étaient comme suit:

- Se familiariser avec les Normes Minimales de l'INEE - le processus et le produit
- Être au fait de toutes les normes et comprendre que les normes sont interdépendantes et se renforcent mutuellement.
- Avoir une connaissance approfondie des normes et indicateurs les plus pertinents à votre travail actuel
- Être en mesure d'appliquer et s'engager à utiliser les Normes minimales de l'INEE
- Être en mesure d'informer d'autres acteurs sur les Normes minimales de l'INEE
- Mener un plaidoyer pour la mise en oeuvre des Normes minimales de l'INEE

Participants : L'atelier a rassemblé 20 participants:

Facilitateur : Jennifer Hofmann, INEE Capacity-Building Manager, Secretariat de l'INEE, a facilité cet atelier de formation.

Une petite équipe du HCR a facilité l'organisation logistique de l'atelier (notamment Irinel Badisteanu, Charles Zoueke Makouaka, et Mireille Mabika Bampoutou).

II. PROGRAMME DE FORMATION

Matériels de la formation de l'INEE: Les matériels de formation utilisés étaient le Manuel sur les Normes minimales de l'INEE, le Cahier pour les Participants, le Guide de Formation, et la présentation PowerPoint. Jennifer Hofmann (INEE) a adapté les matériels de formation (Cahier pour les Participants, Guide de Formation et présentation PowerPoint) en tenant compte du contexte local, de l'expérience des participants, de la durée raccourcie de l'atelier et des difficultés techniques pour imprimer et photocopier sur place. Ainsi, la note de contexte sur Zamborra et les rôles pour la simulation ont été adaptés pour refléter une situation de transition entre rapatriement et insertion des réfugiés dans le système local et également intégrer des questions relatives à l'exploitation, au recrutement des enseignants, etc. Le recueil pour les participants a été considérablement raccourci en un petit cahier pour les participants ne comprenant que les exercices pratiques de la journée. Le recueil complet ainsi que de nombreux autres matériels de formation et ressources ont été gravés sur un CD-Rom, distribué à chaque participant.

Durée de l'atelier: L'atelier s'est tenu sur une journée, le 2 avril 2007 (voir programme en annexe).

III. ACTIVITES ET CONCLUSIONS

Matinée

La matinée a été consacrée à une introduction aux Normes minimales de l'INEE: le processus de développement, les fondements juridiques, et le contenu du Manuel (Normes, indicateurs, notes d'orientation et appendices). Plusieurs exercices ont permis aux participants de se familiariser avec le Manuel, les différentes Normes et indicateurs et de comprendre que les normes sont inter-dépendantes et liées aux autres secteurs de la réponse humanitaire, comme la protection, la santé, la nutrition, l'eau et l'assainissement. Les participants ont travaillé en groupe pour identifier des solutions éducatives basées sur les droits à des problèmes donnés (l'implication des parents dans les activités de l'école, l'intégration d'ex-enfants soldats, la gestion d'une salle de classe, et la collecte de données éducatives). Cet exercice leur demandait également d'identifier les Normes et indicateurs pertinents à leur stratégie d'intervention (non retranscrit ici).

● Scénario A : Implication des parents

Problème choisi : le système scolaire ne réagit pas aux suggestions des parents

Solutions possibles : dialogues réguliers entre parents et administration scolaire ; faire intervenir les parents dans la résolution des problèmes qui ne trouvent pas de solution en bilatéral

● Scénario B : Intégration d'ex-enfants soldats

Problème choisi : les programmes éducatifs ne sont pas adaptés aux besoins des anciens enfants-soldats.

Solutions possibles : prise en charge psychologique des ex-enfants-soldats ; élaboration de programmes de formation adaptés en vue de leur réinsertion dans les écoles formelles ou non-formelles ; programmes de formation accélérée

● Scénario C : Gestion d'une salle de classe

Problème choisi : les enseignants ne sont pas suffisamment formés dans les techniques alternatives de gestion de la salle de classe et ne comprennent pas que le châtime corporel est inefficace

Solutions possibles : formation des enseignants sur les méthodes actives et participatives, le travail en groupes, la résolution pacifique des conflits ; interdiction légale des châtime corporels ; consultations avec les communautés et les parents

● Scénario D : Collecte de données éducatives

Problème choisi : les enseignants ne savent pas pourquoi on leur demande ces informations

Solutions possibles : formation des enseignants dans la collecte d'informations ; sensibilisation des enseignants sur les systèmes de gestion de l'information ; implication des enseignants dans l'élaboration des outils de collecte d'informations ; intégration dans les termes de référence des enseignants de la tâche de collecte d'informations.

Avant le déjeuner, nous avons procédé à un tour de salle où chaque participant a pu faire part d'une chose qu'il avait apprise et d'une chose sur laquelle il voudrait en savoir plus ou une question qui nécessite approfondissement.

Après-midi

L'après-midi a été consacrée à un exercice de simulation. Après avoir lu la note de contexte sur la situation des réfugiés arcaziens au Zamborra et la norme, les indicateurs et les appendices sur l'évaluation initiale, les participants ont travaillé en petits groupes pour identifier les problèmes éducatifs prioritaires. En session plénière, nous avons ensuite identifié les quatre problèmes les plus pressants en matière d'éducation : intégration des enseignants arcaziens dans le système scolaire national de Zamborra ; conditions/environnement d'apprentissage au Zamborra ; motivation des enseignants ; accès des filles à l'éducation.

Quatre groupes ont été formés et chaque groupe s'est attaché à développer un programme éducatif pour répondre à une des questions prioritaires (non retranscrits ici). Les programmes ont été présentés sous forme de galerie murale et les participants se sont engagés dans des discussions animées sur les programmes conçus et les Normes minimales de l'INEE.

Groupe 1 : Qualité de l'éducation

▫ *Sur quel problème vous concentrez-vous ?*

Conditions d'apprentissage :

- pléthore des effectifs – infrastructures limitées et insuffisance d'enseignants
- manque d'équipements

▫ *Quels activités et programmes éducatifs recommandez-vous et pourquoi ?*

- Mobilisation communautaire
- Construction/réhabilitation d'écoles
- Recrutement et formation des enseignants

▫ *Quels normes et indicateurs sont concernés par ces programmes et activités éducatifs?*

- Participation communautaire : Normes 1 et 2 p 14, indicateurs 1 à 4
- Accès à l'éducation et environnement d'apprentissage : Normes 2 et 3, indicateurs 3

Groupe 2 : Accès à l'éducation

▫ *Sur quel problème vous concentrez-vous ?*

Accès des filles à l'éducation.

▫ *Quels activités et programmes éducatifs recommandez-vous et pourquoi ?*

- Curricula adapté
- Sensibilisation des parents et des enseignants
- Motivation et soutien des filles

▫ *Quels normes et indicateurs sont concernés par ces programmes et activités éducatifs?*

Norme 1 p 58 – Indicateurs 3, 6, 7

Norme 2 p 58 – Indicateurs p 58 : 5 et 6

Norme 2 p 79 – Indicateurs p 80 : 1 et 2

▫ *Comment intégrez-vous les questions transversales telles que le genre, le VIH/SIDA, les personnes handicapées, etc.?*

Avoir un programme d'éducation sur le genre, le VIH/SIDA et les personnes handicapées.

▫ *De quelles autres informations avez-vous besoin pour concevoir votre programme ou planifier vos stratégies de réaction ?*

Connaître les mœurs et les coutumes de la population locale.

Groupe 3 : Motivation des enseignants

▫ *Sur quel problème vous concentrez-vous ?*

Amélioration des conditions de travail

▫ *Quels activités et programmes éducatifs recommandez-vous et pourquoi ?*

- Identifier au sein de la population réfugiée des enseignants qualifiés
- Négocier le recrutement des enseignants réfugiés avec le Ministère
- Renforcer les capacités des enseignants réfugiés au cours de formations
- Rémunérer les enseignants de façon régulière
- Impliquer la communauté dans la construction de nouvelles salles de classes (appui du HCR) et dans le développement de nouveau matériel didactique (appui de l'UNICEF)

▫ *Quels normes et indicateurs sont concernés par ces programmes et activités éducatifs?*

Indicateurs de la Norme 2 sur la Participation Communautaire

▫ *Comment intégrez-vous les questions transversales telles que le genre, le VIH/SIDA, les personnes handicapées, etc.?*

Intégrer dans les cours la formation sur le genre et le VIH/SIDA et la diversité.

▫ *De quelles autres informations avez-vous besoin pour concevoir votre programme ou planifier vos stratégies de réaction ?*

Coordination avec les ONG et organismes spécialisés.

Groupe 4 : Intégration dans le système scolaire national

▫ *Sur quel problème vous concentrez-vous ?*

Intégration des enseignants arcaziens dans le système scolaire national du Zamborra

▫ *Quels activités et programmes éducatifs recommandez-vous et pourquoi ?*

Elaborer un plan d'action avec les Ministère de l'Education du Zamborra

- Recenser les élèves réfugiés
- Identifier les écoles et leurs capacités d'accueil
- Identifier les ressources humaines au sein de la communauté réfugiée
- Mettre en place un programme d'homologation des diplômes des enseignants réfugiés

Implication de la communauté réfugiée.

▫ *Quels normes et indicateurs sont concernés par ces programmes et activités éducatifs?*

Activité 1 :

Participation – Norme 2 p 14 : Indicateurs 1, 2 et 3

Enseignants et autres personnels éducatifs – Norme 1 p 70 : Indicateurs 1, 2, 3 et 4

Politique éducative et coordination – Norme 1 p 79 : Indicateurs 2, 3, 4 et 5

Activité 2 :

Participation – Norme 1 p 14 : Indicateurs 1 et 4

Participation – Norme 2 p 14 : indicateurs 1, 2 et 3

IV. RECOMMANDATIONS

A l'issue de la formation sur les Normes minimales de l'INEE à Brazzaville, les participants ont formulé trois recommandations principales :

- 1. Mettre en place un dialogue régulier entre les différents acteurs (ONG, agences des Nations Unies et autorités gouvernementales) sur le thème de l'éducation en situations d'urgence, de crise chronique et de début de reconstruction, et notamment de la situation des réfugiés au nord de la République du Congo.**

L'atelier semble avoir renforcé la conviction des participants sur la nécessité d'adopter une approche concertée et fondée sur la coordination et la transparence pour répondre au mieux aux besoins éducatifs en République du Congo (ROC). En particulier, ils ont souligné la nécessité d'établir un groupe sectoriel qui se réunirait à intervalles réguliers pour discuter de la marche à suivre ainsi que des rôles et responsabilités des

différentes organisations au sujet de la situation des réfugiés au nord du pays et des questions de transition, rapatriement et intégration dans le système local.

2. Adresser une lettre recommandant que l'éducation soit reconnue comme étant une priorité a l'attention du comité Inter Agences et du Ministère des Affaires Humanitaires de la République du Congo

Les participants se sont proposés de mener ces deux initiatives afin de souligner que l'éducation représente un pilier de l'action humanitaire, au même titre que la santé ou les services sociaux. Ils souhaitent que le comité inter agences et le Ministère des Affaires Humanitaires de ROC se penchent sur la question éducative, et notamment sur l'éducation des réfugiés au nord du pays.

3. Proposer la création d'une Unité de Préparation a l'urgence au sein du Ministère de l'Éducation de la République du Congo

Il a été suggéré de mener des activités de plaidoyer en vue de la création d'une Unité de Préparation à l'Urgence au sein du Ministère de l'Éducation. En effet, les participants ont souligné que des crises en matière d'éducation sont probables étant donné les difficultés qui existent dans tout le pays. Il est important de créer des systèmes, politiques et programmes qui permettrait au secteur éducatif de se préparer à ces situations, afin de mitiger l'impact des crises sur le système éducatif et sur les apprenants.

Ces recommandations portant sur l'éducation en ROC, il est de la responsabilité des participants, qui sont les acteurs principaux en matière d'éducation dans le pays, de mener à bien ces recommandations. Le Secrétariat de l'INEE est tout a fait disposé à apporter son assistance, par exemple en partageant des éléments de langage pour faciliter le plaidoyer.

Résumé de l'évaluation faite par les participants

Après le cours, compilez l'évaluation des participants dans la matrice ci-dessous. Indiquez le nombre de participants qui ont coché chaque catégorie.

Les participants ont noté le cours selon les catégories suivantes: 1 = pas du tout d'accord, 2 pas d'accord, 3 d'accord, 4 toute à fait d'accord

	1	2	3	4
L'atelier a atteint ses buts et objectifs		1	8	8
Le contenu de l'atelier est pertinent par rapport à mes activités professionnelles			9	8
Ce que j'ai appris aura un impact sur mon travail.			8	8
La méthodologie utilisée m'a permis de comprendre comment les Normes minimales INEE peuvent être appliquées	1		3	13
La qualité du matériel didactique et des supports étaient bons			8	9
La facilitation et les présentations étaient bien organisées et m'ont permis d'apprendre beaucoup de choses			4	13
Le lieu était satisfaisant		1	6	10

Quelles sont les parties de l'atelier que vous avez trouvées les plus utiles ?

- Introduction aux Normes minimales
- Conception d'un programme éducatif (car le travail en groupe fait participer tout le monde)
- Simulation sur l'application des Normes minimales
- Les fondements des Normes minimales – l'approche basée sur les droits
- Travaux en groupes
- Annexe 1 : la terminologie

Quels changements/améliorations proposeriez-vous pour des ateliers de ce type ?

- Davantage de temps
- Davantage de jours (3 jours)
- Avoir les documents de support sous les yeux
- Inclure d'autres participants
- Mettre les supports à la disposition des participants quelques jours avant la tenue de l'atelier
- Organiser la formation dans un endroit calme, à l'extérieur du bureau

Comment comptez-vous utiliser les normes minimales au cours de votre travail ?

- Dans des programmes d'éducation informelle pour enfants non accompagnés et séparés
- Pour l'évaluation initiale de la situation des réfugiés ainsi que pour le contrôle et suivi de la mise en œuvre du projet par les organisations partenaires

- Vulgariser les Normes minimales de l'INEE et dans la mesure du possible, les appliquer
- Adapter les Normes minimales aux normes qui existent déjà dans mon secteur
- Comme un guide, un manuel d'instruction
- Lors de la conception/planification du COP ou d'un programme éducatif quelque ce soit la circonstance
- Les adapter au programme actuel en complément
- Lors de la planification, suivi et évaluation des activités en les alliant avec les indicateurs quantitatifs que nous utilisons déjà
- Dans tout programme d'éducation en situations d'urgence ou dans n'importe quelle phase, je vais me référer aux Normes minimales
- En tant qu'élaborateur de programmes scolaires et coordinateur national du réseau des formateurs, j'appliquerai les Normes a chaque fois que nous serons sollicités
- En situation d'urgence, j'utiliserai les indicateurs atteindre les objectifs du programme d'éducation
- Dans la conception de nouveaux programmes
- Dans la période de transition entre le rapatriement et l'intégration locale
- Dans le renforcement de la coordination inter-agences

Si vous êtes formateur : Quels sont vos projets par rapport aux formations futures sur les Normes minimales ? De quel soutien avez-vous besoin pour concrétiser ces projets ?

- Approfondir la formation sur l'éducation en situations d'urgence / besoin d'un soutien matériel et financier
- Former les personnes ressources des ONG partenaires du HCR dans le secteur de l'éducation / besoin d'un soutien de l'INEE concernant du matériel didactique et des conseils
- Formation des autorités locales et des techniciens de l'éducation / formation des enseignants / formation des communautés
- La formation des acteurs a Impfondo, Betou, Loukolela ou le HCR a des opérations / avoir un soutien de l'INEE

Avez-vous d'autres commentaires ou suggestions ?

- Obtenir davantage de documentation
- Effectuer la formation au moins une fois par an / deux fois par an
- Créer et maintenir un groupe de travail regroupant tous les participants a la formation pour un partage d'informations et d'expériences
- Mettre en place un comité qui veillerait à la vulgarisation des Normes minimales
- Multiplier ce genre de formation
- Mes remerciements pour les connaissances acquises lors de cette formation
- Nous attendons les Manuels sur les Normes minimales en français
- Il était important de connaître les Normes minimales en ce moment et je souhaite un approfondissement de la formation pour pouvoir partager les Normes avec d'autres collègues.
- La formation est d'une bonne qualité et est très intéressante pour la République du Congo car nous sommes en phase de reconstruction et de remise à niveau des enseignants des écoles publiques et les Normes minimales doivent aider le Gouvernement congolais à résoudre ce problème de compétences.
- Donner des exemples de mises en œuvres des Normes minimales
- Que ce type de séminaire ait un suivi et une évaluation
- Maintenir le contact avec les participants

Programme

Lundi 2 avril 2007

Heure	Séances de travail
9 :30	Allocutions de bienvenue et introductions
9:40	1: Introduction aux normes minimales
11:00	Pause café/thé
11:30	2: Fondements des Normes minimales : Education basée sur les droits
13:00	Déjeuner
14:00	3: Simulation : Urgence au Zamborra – Evaluation initiale
15 :30	Pause café/thé
15:45	4: Simulation : Urgence au Zamborra – Conception d'un programme éducatif
16:30	5: Bilan des travaux
17:30	Fin de la journée

Liste des participants à la formation sur les Normes minimales

N°	Noms et prénoms	Institution Organisation	Contacts
1	BAH-MANSARE Saoudatou	UNHCR	564 83 00, bahs@unhcr.org
2	BRADISTEANU Irinel	UNHCR	572 36 76, bradiste@unhcr.org
3	GOMA NIANGUI Beauté Adélaïde	UNHCR	664 27 47, gomab@unhcr.org
4	HARELIMANA Faustin	CEMIR	521 55 67, harerafa@yahoo.fr
5	IBIOU Gilbert	INRAP	556 51 19, ibiougilbert@yahoo.fr
6	MABIKA BAMPOUTOU Flore Mireille	UNHCR	551 58 71 / 547 80 31, mabika@unhcr.org
7	MAKONDA Antoine	UNICEF	551 27 94, amakonda@unicef.org
8	MALANDA MINADJOUKOUTA Liliane Scholastique	CEMIR	556 61 31, miandjoukouta@yahoo.fr
9	MALONGA BITOUALA Romuald	CAB/MEPSA	538 53 75, rmbitouala@yahoo.fr
10	MAMPOUYA Firmin-Bienvenu	UNHCR	567 21 90, mampouya@unhcr.org
11	NGOLO Brice Claudine	CNAR	538 57 17
12	NSIETE Parfaite Gisèle	UNHCR	562 68 36, nsiete@unhcr.org
13	OKOKO-ESSEAU Angélique Pascale	CEMIR	angey_esseau@yahoo.fr
14	ONDONGO OKOUA Béatrice P	MEPSA	558 01 12, bea_onokoua@yahoo.fr
15	PEMBE Honorine	INRAP	545 85 19, honorinep@yahoo.fr
16	STELLA ASSABE Fatou	CNAR	558 16 36 / 675 32 75, stella_fatou@hotmail.com
17	TCHIAKAKA Florentine	DEP/MEPSA	525 31 06, tchiakflore@yahoo.fr

18	TSIGANA Odile	CEMIR	558 73 95, odiletsigana@yahoo.fr
19	YOUNDOUKA Jean-Mermoz	Médecins d'Afrique	538 69 98, jm_youndouka@yahoo.fr
20	ZOUEKE MAKOUAKA Charles	UNHCR	539 53 56, zoueke@unhcr.org